



## Llegenda del Cavaller de Merola

Puig-reig

### Ubicació

**Comarca:** Berguedà  
**Lloc/Adreça:** Merola  
**Emplaçament** Merola

### Coordenades:

**Latitud:** 41.93137  
**Longitud:** 1.87111  
**UTM Est (X):** 406407  
**UTM Nord (Y):** 4642773

### Classificació

**Número de fitxa** 08175 - 33  
**Àmbit:** Patrimoni immaterial  
**Tipologia** Tradició oral  
**Estil / època:** Contemporani Modern  
**Segle** XVIII-XXI  
**Estat de conservació** Regular  
**Protecció** Inexistent  
**Accés** Fàcil  
**Ús actual:** Científic  
**Titularitat** Pública

### Fitxes associades:

[Ball de Nans de l'Ametlla de Merola](#)

[El contrapàs dels Merolans](#)

**Autoria de la fitxa** Rosa Serra Rotés i Jordi Piñero

**Data de registre de la fitxa:** dl., 22/11/2010 - 01:00

### Descripció

La llegenda del Cavaller de Merola explica d'aquesta manera, com el cavaller de Merola va aconseguir una de les barres de l'escut de Catalunya: Quan va saber-se a Barcelona la rendició de la ciutat de València al rei Jaume, va haver-hi una gran alegria al palau, i la reina i les principals dames mullers i filles dels cavallers que estaven a la campanya es van entusiasmar per a anar a València i donar una sorpresa dels seus marits i pares. I així ho van fer. Portat per l'entusiasme regnant entre la nostra gent, van voler arribar fins al límit del lloc que s'havia fixat com a frontera amb els moros, per tal de veure la mala carota que feien els sarraïns, i sense dir res a ningú van organitzar una llarga cavalcada que va anar-se'n terres enllà. Quan menys s'ho podien pensar, es van travar voltades de moros que se'ls van abraonar, i segurament que les haurien fetes presoneres i les haurien mortes si no hagués estat per la diligència i el braó del cavaller de Merola, que es va adonar de l'entremaliadura i, acompanyat d'un estol de valents homes, va seguir la cavalcada de la vora per conjurar qualsevol possible contratemps. Per fer fugir els moros els guerrers van haver de lluitar molt aferrissadament. Quan el rei Jaume i els altres cavallers interessats van saber el que havia passat, van tenir un gran disgust, sobretot de pensar el dol que hauria entelat la gran victòria si la reina i les dames més principals haguessin caigut en mans dels moros. El rei va cridar el cavaller de Merola i li va dir que se sentia obligat amb el!, que demanés allò que volgués, perquè per a un rei no hi havia res impossible. El senyor de Merola li va demanar una de les cinc barres que aleshores tenia l'escut reial de Catalunya. El rei va trobar que era molt demanar; però, com que paraula de rei no torna enrera, i li havia promès donar-li allò que demanés, li va concedir el que volia. Des d'aleshores que l'escut de Catalunya, que tenia cinc barres o pals, va tenir-ne només quatre. L'escut del cavaller i senyor de Merola, que feia unes aigües, va ostentar enmig un pal vermell de sang, com el de l'escut de Catalunya, concedit pel gran rei Jaume.

## **Història**

Les llegendes sobre la Reconquesta són molt freqüents en la nostra literatura oral i també són molt freqüents les que fan referència al rei Jaume I, com es el cas de la llegenda del Cavaller de Merola. Podem datar cronològicament els fets narrats envers l'any 1238, moment en què el rei conquereix la ciutat de València. Si agafem les Cròniques de Jaume I (les quals tenen una dubtosa historicitat en alguns episodis) trobem una narració que si bé no és exacta a la llegenda sí que té una certa semblança. Diu que en els moments de la conquesta de València el rei fa venir la reina a la frontera i quan la comitiva volgué passar el riu d'Ulldecona no pogueren a causa de la forta pluja que havia caigut; només va passar un cavaller que va anar a Peníscola a informar al rei sobre l'aïllament de la reina i les dones que l'acompanyaven (volum V de la Cronica de Jaume I). Aquest cavaller podria ser ben bé el cavaller de Merola.

## **Bibliografia**

FÍGOLS, J. I FORNELL, N. (1993): Sis llegendes del Berguedà, Àmbit de Recerques del Berguedà, AMADES, Joan: Les millors llegendes catalanes Ed. Selecta.  
SANTANDREU, M.D. (1986):Llegendes del Berguedà, L'EROL 16, Berga

# Goigs de Ntra. Senyora de Merola

QUE S' VENERA EN LA PARROQUIA DEL METEX NOM



Verge sou immaculada  
y gran estrella del dia;  
*De Merola intitulada  
votivous, Santa Maria.*  
L' Arcangel vos saludá  
ab la mes gran embaixada;  
en Vos lo Verb s' encarná,  
pera reparar la errada  
que cometé 'l pare Adam  
fent lo que Deu prohibia. *De Merola, etc.*  
Brilla vostre resplendor  
més que 'l del sol y la lluna;  
heu concebut al Senyor  
sens tenir pena ninguna,  
y restaréu sempre Verge  
omplint lo mon d' alegria. *De Merola, etc.*  
Quan los tres Reys del Orient  
al vostre fill adoraren,  
cada hù ab lo seu present  
vassallatge li donaren  
ab tant respecte y amor  
com lo seu còr permetia. *De Merola, etc.*  
Mare sou del Redemptor  
Jesucrist Salvador nostre,  
sou tota plena d' amor,  
per est poblé devot vostre.

inflaméu lo nostre cor  
feu que'us amem nit y dia. *De Merola, etc.*  
Sou poderosa Senyora  
y Mare sempre estimada;  
a aquell qu' humili vos implora  
la gracia no li es negada  
si'us invoca de bon cor  
al vespre, matí y mitjdia. *De Merola, etc.*  
No'ns deixeu sense favor,  
ó gran Reyna de la Gloria;  
del dimoni enganyador  
feunós alcansar victoria;  
Vos qu' un dia trapitjareu  
sa malvada tirania. *De Merola, etc.*  
A Vos, Verge soberana,  
y Excelsa Mare de Deu,  
noastre cor rendit demana  
que de Deu'ns alcanses  
en tot lo temps de la vida  
pau, perdó y santa alegria. *De Merola, etc.*  
Al poblé que'us aprecia  
y clama a vostra bondat,  
lo Senyor aygua li envia  
en lo temps de sequedat;  
ab esta cures, Senyora,  
conservem vostra valla. *De Merola, etc.*

¶ Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix. ¶ Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

## ORÉNGUS

Concede nos famulos tuos quoscumque Dominus Deus perpetuo manns, et corporis san-  
tate gaudere, et gloriosa Beate Marie semper Virginis intercessione, a presentí liberari  
tristitia, et eterna perfrui latitia. Per Christum. etc. ¶ Amen.

Impressor - J. Viladrich, Via. Geo.

SANTA MARIA DE MEROLA  
 QUE ES VENERA EN LA PARRÒQUIA DEL MATEIX NOM (BISBAT DE SOLSONA)



*Verge sui immaculada  
 i hermosa estrella del dia;  
 de Merola intitulada  
 vobis-ona, Santa Maria.*

L'àngel qui vos saludà  
 amb la més gran ambaixada;  
 en Vós el Verge concebé,  
 per a reparar l'errada  
 que cometé el pare Adam  
 fent el que Déu prohibia.  
*De Merola...*

Vostre purtat, Maria,  
 és més blanca que la neu  
 a l'infant en l'establi  
 al Jesús, fill de Déu;  
 suau i pastora i dolent  
 i el més salta d'alegria.  
*De Merola...*

Els tres Reis de l'Orient  
 també a Jesús adorarem,  
 i cada u amb son present  
 usualment li presentem  
 amb tot respecte i amor  
 tal com Jesús mereixem.  
*De Merola...*

Mare sou del Redemptor  
 Jesucrist, Salvador nostre;  
 pleneu nos de tot el amor  
 per eis poble devot vostre;  
 que cada dia us estimem  
 més i més, i en Vós confiam.  
*De Merola...*

Sou poderosa, Senyora,  
 i mare sempre estimada,  
 a qui amb fervor vos implora  
 cap aplico no li es negada;  
 si invoca vostre sant nom  
 al veure, mai li neguem.  
*De Merola...*

No ens deixeu sense fervor,  
 Reina de l'eterna Glòria;  
 del dimoni enganyador  
 feu nos alquans victòria  
 Vós que un dia respiciàreu  
 sa malvida crueltat.  
*De Merola...*

A Vós, Verge sobirana,  
 i excelsa Mare de Déu,  
 nostre cor crida demana  
 que de Déu ens alencoreu  
 en tot el temps de la vida  
 pau, però i santa alegria.  
*De Merola...*

Al poble que en Vós confia  
 i clama a vostra bondat,  
 el Senyor sigui li convia  
 en el temps de penjar;  
 és una merced Senyora,  
 que mostra vostra valia.  
*De Merola...*

*Verge sui immaculada  
 i hermosa estrella del dia;  
 de Merola intitulada  
 vobis-ona, Santa Maria.*

Musical notation for the hymn, including a treble clef, key signature, and lyrics in Catalan.

**Y.** Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix. **R.** Ut digni efficiamur precationibus Christi.

**OREMUS**

*Concede nos famulos tuos quosumus Domine Deus perpetua mentis, et corporis sanitate gaudere, et gloriosa  
 Socias Martis semper Virgini intercessionem, a praesenti liberari tristitia et aeterna perfrui laetitia. Per Christum  
 Dominum nostrum. R. Amen.*

L'Esm. i Rdm. Sr. Bibe de Solsona concedeix benignament tot dies d'indulgència a tot els fidels que davant la imatge de  
 Santa Maria de Merola recin a canvi d'alguns apenes anys.